

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 12.02.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 15.07.2019

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi neve: Padlóápoló matt kőhöz / linóleumhoz /PVC-hez RM 532**
- **1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
–
- **Anyag/készítmény használata** Ápolószerek
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**  
Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
D - 71364 Winnenden  
Tel.: +49-7195-14-0

**Kärcher Hungaria Kft**  
Budaörsi út 62  
H - 1118 Budapest  
Hungary  
Tel.: +36-1-920-6600

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

- **További információk szerezhetők be az alábbi elérhetőségekről:**

CSD-D Osztály  
Tel.: +49-7195-14-2548  
[productsafety.management@de.kaercher.com](mailto:productsafety.management@de.kaercher.com)

- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ): (1) 476-6464, 06 (80) 201-199

Veszélyes anyagokkal [vagy veszélyes árukkal] történő események esetén  
Kiömlés, szivárgás, tűz, robbanás vagy baleset  
Hívja fel a CHEMTREC-et, a nap 24 órájában  
USA vagy Kanada határain kívül: +1 703 741-5970 (R-hívás lehetséges)  
USA vagy Kanada határain belül: 1-800-424-9300

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

- **2.1 Az anyag vagy keverék besorolása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**  
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkezéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- **2.2 Címkezési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen
- **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen
- **Figyelmeztetés** Érvénytelen

(folytatás a 2. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 12.02.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 15.07.2019

**Kereskedelmi neve: Padlóápoló matt kőhöz / linóleumhoz /PVC-hez RM 532**

(folytatás az 1. oldalról)

· **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen· **2.3 Egyéb veszélyek**

A termék igazolhatóan mentes szervesen megkötött halogénvegyületektől (AOX) nitrátoktól, nehézfém vegyületektől.

· **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**· **PBT:** Nem alkalmazható· **vPvB:** Nem alkalmazható**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**· **3.2 Keverékek**· **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.· **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 Reg.nr.: 01-2119450011-60-xxxx	Dipropylene glycol monomethyl ether uniós munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyag	1-5%
--	---	------

· **648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerokről / A tartalomra vonatkozó címkézés**

nem ionos felületaktív anyagok, tartósítószereket (PHENOXYETHANOL, BENZISOTHIAZOLINONE (< 0,005%))	<5%
illatszerek	

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**· **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**· **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.· **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.· **Bőrrel való érintkezés után:** Öblítsük le melegvízzel.· **A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.

· **Lenyelés után:**

Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.

Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

· **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

HU

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 12.02.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 15.07.2019

**Kereskedelmi neve: Padlóápoló matt kőhöz / linóleumhoz /PVC-hez RM 532***(folytatás a 2. oldalról)***5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések**

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő oltóanyagok:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Erős vízszugár
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén**

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.  
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.  
Hígítsuk fel sok vízzel.  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.  
Ne engedjük bele az altalajba/földbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.

*(folytatás a 4. oldalon)*

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 12.02.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 15.07.2019

**Kereskedelmi neve: Padlóápoló matt kőhöz / linóleumhoz /PVC-hez RM 532**

(folytatás a 3. oldalról)

### · 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### · 8.1 Ellenőrzési paraméterek

· **Összetevők munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

**34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether**

TLV	AK-érték: 308 mg/m <sup>3</sup>
-----	---------------------------------

### · 8.2 Az expozíció elleni védekezés

· **Megfelelő műszaki ellenőrzés** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

· **Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

· **A légutak védelme** Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges

· **Kézvédelem:** Mem szükséges.

· **Kesztyűanyag**

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékvény bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

· **Áthatólási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatólási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

· **Szem-/arcvédelem** Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### · 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

· **Általános adatok**

· **Halmazállapot**

Folyékony

· **Szín:**

fehér

· **Szag:**

termék specifikus

· **Szagküszöbérték:**

Nincs meghatározva.

· **Olvadáspont/fagyáspont:**

0 °C

· **Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány**

Nincs meghatározva

· **Tűzveszélyesség**

Nem alkalmazható

· **Felső és alsó robbanási határértékek**

· **Alsó:**

Nincs meghatározva.

· **Felső:**

Nincs meghatározva.

· **Lobbanáspont:**

Nem alkalmazható

· **Öngyulladás hőmérséklet:**

Az anyag magától nem gyullad.

· **Bomlási hőmérséklet:**

Nincs meghatározva.

· **pH**

Nincs meghatározva.

(folytatás az 5. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 12.02.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 15.07.2019

**Kereskedelmi neve: Padlóápoló matt kőhöz / linóleumhoz /PVC-hez RM 532**

(folytatás a 4. oldalról)

· <b>Viszkozitás:</b>	
· Kinematikus viszkozitás	Nincs meghatározva.
· dinamikai 20 °C-nál:	5 mPas
· Oldhatóság	
· <b>Víz:</b>	Teljes mértékben keverhető.
· N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	Nincs meghatározva.
· <b>Gőznyomás:</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Sűrűség és/vagy relatív sűrűség</b>	
· Sűrűség 20 °C-nál:	1,028 g/cm <sup>3</sup>
· Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
· Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.

· <b>9.2 Egyéb információk</b>	
· <b>Külső jellemzők:</b>	
· Forma:	Folyékony
· <b>Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok</b>	
· Gyulladási hőmérséklet:	nem alkalmazható
· Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
· Oldószer tartalom:	
· Szerves oldószerek:	4,4 %
· VOC (EC)	4,41 %
· Szilárdanyag tartalom:	22,5 %
· <b>Állapotváltozás</b>	
· Párolgási arány	Nincs meghatározva.

· <b>Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk</b>	
· Robbanóanyagok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes gázok	Érvénytelen
· Aeroszolok	Érvénytelen
· Oxidáló gázok	Érvénytelen
· Nyomás alatt lévő gázok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes folyadékok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önreaktív anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Öngyulladó folyadékok	Érvénytelen
· Öngyulladó szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önmelegedő anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Vízrel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Oxidáló folyadékok	Érvénytelen
· Oxidáló szilárd anyagok	Érvénytelen
· Szerves peroxidok	Érvénytelen
· Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen
· Deszenzibilizált robbanóanyagok	Érvénytelen

HU

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 12.02.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 15.07.2019

**Kereskedelmi neve: Padlóápoló matt kőhöz / linóleumhoz /PVC-hez RM 532**

(folytatás az 5. oldalról)

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

- **10.1 Reakciókészség** megfelel 10.3
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok**

- **11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

**· Endokrin károsító tulajdonságok**

egyik alkotóanyag sincs listázva

**12. SZAKASZ: Ökológiai adatok**

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 7. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 12.02.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 15.07.2019

**Kereskedelmi neve: Padlóápoló matt kőhöz / linóleumhoz /PVC-hez RM 532***(folytatás a 6. oldalról)*

- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
  - **PBT:** Nem alkalmazható
  - **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**  
Az endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal kapcsolatban lásd a 11. szakaszt.
- **12.7 Egyéb káros hatások**
- **További ökológiai információk:**

· **Általános információk:**

A preparátumban található felületaktív anyagok(k) megfelel(nek) a tisztítószerre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**  
Adjuk át a különleges hulladékok gyűjtőjének, vagy vigyük a problémát okozó anyagok gyűjtőhelyére. A kisebb mennyiségű szert bő vízzel fel lehet hígítani és ki lehet önteni. Nagyobb mennyiségeket azonban a helyi hatósági előírások szerint kell ártalmatlanítani.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
  - **Ajánlás:** A nem szennyezett csomagolóanyagok a Recycling folyamathoz szállíthatók.
  - **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

- **14.1 UN-szám vagy azonosító szám**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen

*(folytatás a 8. oldalon)*

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 12.02.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 15.07.2019

**Kereskedelmi neve: Padlóápoló matt kőhöz / linóleumhoz /PVC-hez RM 532**

(folytatás a 7. oldalról)

· <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
· <b>osztály</b>	Érvénytelen
· <b>14.4 Csomagolási csoport</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	Érvénytelen
· <b>14.5 Környezeti veszélyek:</b>	
· <b>Marine pollutant:</b>	Nem
· <b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>	
	Nem alkalmazható
· <b>14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás</b>	
	Nem alkalmazható
· <b>Szállítási/egyéb adatok:</b>	A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	Érvénytelen

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

· **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

· **Irányelv 2012/18/EU**

· **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva

· **Országos előírások:**

Vonatkozó közösségi joganyagok

REACH rendelet: 1907/2006/EK és módosításai (987/2008/EK, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EU);

DSD és DPD-irányelv: 67/548/EGK és 1999/45/EK és módosításai

CLP-rendelet: 1272/2008/EK és módosításai

648/2004/EK rendelet a mosó- és tisztítószerokról és módosításai

Vonatkozó nemzeti joganyagok

Kémiai biztonság:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai;

a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai;

a 5/2020. (II. 6.) ITM rendelete a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről.

Munkavédelem:

a 2007. évi CLXI. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

ulladék:

a 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról, valamint a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendelet;

a 442/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet;

a 16/2001. (VII.18.) KöM rendelet.

(folytatás a 9. oldalon)



**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 12.02.2021

Verziószám 3

Felülvizsgálat 15.07.2019

**Kereskedelmi neve: Padlóápoló matt kőhöz / linóleumhoz /PVC-hez RM 532**

Tűzvédelem:

az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról;  
a 28/2011. (IX.9.) BM rendelet.*(folytatás a 8. oldalról)*

- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Az adatlapot kiállító szerv:** CSD-D
  - **Kapcsolattartó partner:**  
CSD-D Osztály  
Tel.: +49-7195-14-2548  
productsafety.management@de.kaercher.com
  - **Korábbi változat száma:** 2
  - **Rövidítések és mozaikszavak:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**
- 0-011-739-0                      RM 532/3                      2-231